

Dweud eich dweud
Have your say

Arolwg Cenedlaethol Cymru
National Survey for Wales



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

www.cymru.gov.uk

National Survey for Wales

This leaflet gives you more information about the study and answers some questions you may have.

What is the National Survey for Wales?

The National Survey for Wales is a study of adults across the whole of Wales. It covers a range of topics, and asks for people's views on:

- their local public services, such as transport, education, and health services;
- their local area and neighbourhood; and
- how well the government is performing, both locally and nationally.

This research is being conducted on behalf of the Welsh Government by two independent research organisations, TNS-BMRB and Beaufort Research.

WG12961

Why should I take part?

The Welsh Government is working to help make our country a better place to live and work. This is your opportunity to give your opinion on a wide range of issues affecting Wales, and make a difference to the decisions we make in future. The research is being carried out for the first time this year, reflecting the growing role the public can have in shaping Welsh Government policy.

Why has my household been chosen?

Every year we will select 25,000 households to take part in this research, and it is important that the results reflect the views of the whole of Wales. These households are chosen at random from the Royal Mail's list of addresses.

Is the information I give confidential?

Any personal information you give us will be kept confidential. Only anonymous survey data will be used for analysis. Your details will not be used for marketing purposes.

What happens next?

An interviewer will call at your home in the next few weeks. They will randomly select one person in your household to take part in a short interview, which will take place in your home. If the interviewer calls at a time that is not convenient, they will be happy to make an appointment for another time.

Can I be interviewed in Welsh?

If you would like to be interviewed in Welsh, please tell the interviewer when they visit or contact the freephone number 0800 0665 064 to arrange this in advance.

How can I check that the interviewer is genuine?

All TNS-BMRB and Beaufort interviewers carry a Market Identity Card (as shown). You should not let anyone into your home if they do not show you this card.



Who are TNS-BMRB and Beaufort?

TNS-BMRB and Beaufort are independent research organisations. Both companies carry out a large amount of research on behalf of government, charities, and the voluntary sector, as well as commercial organisations.

Contact us

For further information about this research, or to arrange an interview, please contact Sam Sullivan at TNS-BMRB on the freephone number 0800 015 2479 or at nationalsurveyforwales@tns-bmrb.co.uk.

You can also visit the National Survey for Wales website: wales.gov.uk/about/aboutresearch

If you would like to speak to the Welsh Government directly, please e-mail surveys@wales.gsi.gov.uk or call 0300 060 3300.



beaufortresearch

www.tns-bmrb.co.uk www.beaufortresearch.co.uk

**Dweud eich dweud
Have your say**

Arolwg Cenedlaethol Cymru
National Survey for Wales



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

www.cymru.gov.uk

Arolwg Cenedlaethol Cymru

Mae'r daflen hon yn rhoi mwy o wybodaeth am yr astudiaeth ac yn ateb rhai cwestiynau sydd gennych.

Beth yw Arolwg Cenedlaethol Cymru?

Mae'r Arolwg Cenedlaethol i Gymru yn astudiaeth o oedolion ledled Cymru gyfan. Mae'n ymdrin ag amrywiaeth o bynciau, ac yn gofyn am farn pobl am:

- eu gwasanaethau cyhoeddus lleol, er enghraifft trafniadaeth, addysg, a gwasanaethau iechyd;
- eu hardal leol a'u cymdogaeth; a
- pa mor dda y mae'r llywodraeth yn perfformio, yn lleol ac yn genedlaethol.

Mae'r ymchwil hon yn cael ei gynnal ar ran Llywodraeth Cymru gan ddau sefydliad ymchwil annibynnol, TNS-BMRB a Beaufort Research.

Pam ddylwn i gymryd rhan?

Mae Llywodraeth Cymru yn gweithio i helpu wneud ein gwlad yn lle gwell i fyw ac i weithio ynnddi. Dyma eich cyfle i roi eich barn ar nifer o faterion sy'n effeithio ar Gymru, ac sy'n gwneud gwahaniaeth i'r penderfyniadau a wnawn yn y dyfodol. Mae'r ymchwil yn cael ei gynnal am y tro cyntaf eleni, sy'n adlewyrchu'r tyfiant yn y rôl gall y cyhoedd chwarae mewn ffurfio polisi Llywodraeth Cymru.

Pam gafodd fy nghartref ei ddewis?

Bob blwyddyn, byddwn yn dewis 25,000 o gartrefi i gymryd rhan yn yr ymchwil hon ac mae'n bwysig bod y canlyniadau yn adlewyrchu barn Cymru gyfan. Mae'r cartrefi yn cael eu dewis ar hap o restr gyfeiriadau'r Post Brenhinol.

A yw'r wybodaeth a roddaf yn gyfrinachol?

Bydd unrhyw wybodaeth bersonol yn cael ei gadw'n gyfrinachol. Dim ond data arolwg dienw fydd yn cael ei ddefnyddio ar gyfer dadansoddi. Ni fydd eich manylion yn cael eu defnyddio ar gyfer marchnata.

Beth fydd yn digwydd nesaf?

Bydd cyfwelydd yn galw yn eich cartref yn yr wythnosau nesaf. Byddant yn dewis un person yn eich cartref i gymryd rhan mewn cyfweiliad byr, a fydd yn digwydd yn eich cartref. Os bydd y cyfwelydd yn galw ar adeg anghyfleus, byddant yn hapus i wneud apwyntiad arall.

Galla i gael cyfweiliad yn Gymraeg?

Os hoffech chi gael cyfweiliad yn Gymraeg, dywedwch wrth y cyfwelydd pan fyddant yn ymweld neu cysylltwch â'r rhif rhadffôn 0800 0665 064 i drefnu hwn o flaen llaw.

Sut allaf wneud yn siŵr fod y cyfwelydd yn ddilys?

Bydd pob cyfwelydd TNS-BMRB a Beaufort yn cario Cerdyn Adnabod Cymdeithas Ymchwil Marchnad (fel y dangosir). Ni ddylech adael unrhyw un i mewn i'ch cartref os nad ydynt yn dangos y cerdyn hwn.



Pwy yw TNS-BMRB a Beaufort?

Mae TNS-BMRB a Beaufort yn sefydliadau ymchwil annibynnol. Mae'r ddau gwmni yn cynnal llawer iawn o waith ymchwil ar ran llywodraeth, elusennau, a'r sector gwirfoddol, yn ogystal â sefydliadau masnachol.

Cysylltwch â ni

Am ragor o wybodaeth am yr ymchwil yma, neu i drefnu cyfweiliad, cysylltwch â Sam Sullivan yn TNS-BMRB ar y rhif rhadffôn 0800 015 2479 neu ar arolwgcenedlaetholcymru@tns-bmrb.co.uk.

Gallwch hefyd ymweld â gwefan Arolwg Cenedlaethol Cymru: cymru.gov.uk/about/aboutresearch

Os hoffech siarad â Llywodraeth Cymru yn uniongyrchol, anfonwch e-bost at arolygon@cymru.gsi.gov.uk neu ffoniwch 0300 060 4400.



beaufortresearch

www.tns-bmrb.co.uk www.beaufortresearch.co.uk